

第 13 期

第一組

澳門特別行政區公報
由第一組及第二組組成

二零一一年三月二十八日，星期一



Número 13

I

SÉRIE

do *Boletim Oficial* da Região Administrativa
Especial de Macau, constituído pelas séries I e II

Segunda-feira, 28 de Março de 2011

澳門特別行政區公報 BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

副刊 SUPLEMENTO

目 錄

澳門特別行政區

第 13/2011 號行政命令：

將若干權力授予社會文化司司長，以便代表澳門
特別行政區與中國殘疾人聯合會及中國殘疾人
福利基金會簽署《共同促進殘疾人體育發展項
目合作協議》。..... 1068

SUMÁRIO

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Ordem Executiva n.º 13/2011:

Delega poderes no Secretário para os Assuntos Sociais
e Cultura para celebrar, em nome da Região Admi-
nistrativa Especial de Macau, com a Federação de
Deficientes da China e a Fundação para Deficientes
da China, o «Protocolo de Cooperação para a Pro-
moção Conjunta de Projectos de Desenvolvimento
Desportivo para Pessoas com Deficiência». 1068

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

第 13/2011 號行政命令

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條（四）項規定的職權，並按照第2/1999號法律第十五條及八月十一日第85/84/M號法令第三條的規定，發佈本行政命令。

第一條
授權

授予社會文化司司長張裕一切所需的權力，以便代表澳門特別行政區與中國殘疾人聯合會及中國殘疾人福利基金會簽署《共同促進殘疾人體育發展項目合作協議》。

第二條
生效

本行政命令自公佈日起生效。

二零一一年三月二十八日。

命令公佈。

行政長官 崔世安

Ordem Executiva n.º 13/2011

Usando da faculdade conferida pela alínea 4) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 15.º da Lei n.º 2/1999 e do artigo 3.º do Decreto-Lei n.º 85/84/M, de 11 de Agosto, o Chefe do Executivo manda publicar a presente ordem executiva:

Artigo 1.º

Delegação de poderes

São delegados no Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, Cheong U, todos os poderes necessários para celebrar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, com a Federação de Deficientes da China e a Fundação para Deficientes da China, o «Protocolo de Cooperação para a Promoção Conjunta de Projectos de Desenvolvimento Desportivo para Pessoas com Deficiência».

Artigo 2.º

Entrada em vigor

A presente ordem executiva entra em vigor no dia da sua publicação.

28 de Março de 2011.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.



印務局
Imprensa Oficial

每份價銀 \$2.00

PREÇO DESTE NÚMERO \$2,00